



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 June 2010  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Консультативный комитет

Пятая сессия

2-6 августа 2010 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня и организация работы

### Записка Генерального секретаря

Добавление

### Аннотации к предварительной повестке дня\*

---

\* Представлено с опозданием.



1. Консультативный комитет Совета по правам человека, учрежденный в соответствии с резолюцией 5/1, провел свою третью сессию 3-7 августа 2009 года (A/HRC/AC/3/2) и свою четвертую сессию 25-29 января 2010 года (A/HRC/AC/4/4). На своей тринадцатой сессии Совет по правам человека принял к сведению вышеуказанные доклады Консультативного комитета, как это было отражено в заявлении Председателя PRST/13/1.

## **Пункт 1**

### **Выборы должностных лиц**

2. На данной сессии в соответствии с правилом 103 правил процедуры Генеральной Ассамблеи Консультативный комитет изберет из числа своих членов Председателя и Бюро.

## **Пункт 2**

### **Утверждение повестки дня и организация работы**

#### **Утверждение повестки дня**

3. Консультативному комитету будет представлена предварительная повестки дня (A/HRC/AC/5/1), предложенная Генеральным секретарем, и настоящие аннотации к пунктам, включенным в предварительную повестку дня.

#### **Организация работы**

4. Правило 99 правил процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривает, что каждый комитет "утверждает в начале сессии программу работы, указывая, по мере возможности, плановую дату завершения своей работы, примерные даты рассмотрения пунктов и число заседаний, отводимых для каждого пункта" (A/520/Rev.16). Соответственно Консультативному комитету будет представлен на рассмотрение и утверждение подготовленный секретариатом проект расписания, отражающий порядок очередности и распределение конференционного времени для каждого пункта повестки дня/сегмента его программы работы на пятой сессии.

#### **Состав Консультативного комитета Совета по правам человека**

5. На своей тринадцатой сессии Совет провел выборы семи членов Консультативного комитета из списка кандидатов, содержащегося в соответствующей записке Генерального секретаря (A/HRC/13/67). На одну из двух вакансий, приходящихся на Группу африканских государств, новым членом Комитета был избран Альфред Нтундугуру Карокора.

6. Состав Консультативного комитета Совета по правам человека и сроки полномочий каждого эксперта<sup>1</sup> являются следующими: Хосе Антонио Бенгоа Кабельо (Чили – 2013 год); Ансар Ахмед Бурней (Пакистан – 2011 год); Шицю

---

<sup>1</sup> Год истечения срока полномочий членов указывается в скобках.

Чэнь (Китай – 2012 год); Чин Сен Чун (Республика Корея – 2013 год); Эммануэль Деко (Франция – 2011 год); Эктор Фелипе Фикс Фьерро (Мексика – 2011 год); Вольфганг Стефан Хайнс (Германия – 2013 год); Латиф Гусейнов (Азербайджан – 2011 год); Баба Кура Кайгама (Нигерия – 2011 год); Владимир Карташкин (Российская Федерация – 2013 год); Альфред Нтундугуру Карокора (Уганда – 2013 год); Пурификасьон В. Кисумбинг (Филиппины – 2011 год); Си-геки Сакамото (Япония – 2013 год); Дируджлалл Ситулсингх (Маврикий – 2011 год); Халима Эмбарек Варзази (Марокко – 2012 год); Жан Зиглер (Швейцария – 2012 год) и Мона Зульфикар (Египет – 2013 год).

7. После ухода в отставку Мигеля Альфонсо Мартинеса, который был избран на трехлетний срок 25 марта 2009 года, Совет, как ожидается, проведет на своей четырнадцатой сессии выборы для заполнения этой вакансии на оставшийся срок его полномочий из числа кандидатов, предложенных Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна.

### **Пункт 3**

#### **Просьбы к Консультативному комитету, вытекающие из резолюций Совета по правам человека**

##### **а) Образование и подготовка в области прав человека**

8. В своей резолюции 6/10 Совет просил Консультативный комитет подготовить проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека. В своей резолюции 10/28 он также просил Комитет представить проект декларации Совету для рассмотрения на его тринадцатой сессии.

9. На своей четвертой сессии Консультативный комитет одобрил проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека, подготовленный его редакционной группой в составе г-на Деко (Докладчик), г-на Фикса Фьерро, г-на Карташкина, г-жи Кисумбинг и г-жи Варзази, и препроводил его Совету (A/HRC/13/41).

10. Во исполнение своего решения 12/118 Совет на своей тринадцатой сессии провел обсуждение на высоком уровне проекта декларации. В своей резолюции 13/15 Совет приветствовал представление проекта декларации Консультативным комитетом и постановил создать межправительственную рабочую группу открытого состава, которой было бы поручено обсудить и представить Совету проект декларации на основе проекта, представленного Консультативным комитетом. Совет также просил своего Председателя предложить Докладчику редакционной группы Консультативного комитета по проекту декларации принять участие в заседаниях рабочей группы, которая должна быть созвана максимум в течение пяти рабочих дней до шестнадцатой сессии Совета.

##### **б) Право на питание**

11. В своей резолюции 7/14 Совет просил Консультативный комитет рассмотреть потенциальные рекомендации, подлежащие утверждению Советом, относительно возможных дальнейших мер по содействию реализации права на питание, принимая во внимание первоочередную важность содействия осуществлению существующих стандартов. В своей резолюции 10/12 Совет также просил Консультативный комитет провести исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание, включая выявление положительных

примеров антидискриминационной политики и стратегий, и представить доклад о нем Совету на его тринадцатой сессии.

12. На своей первой сессии Консультативный комитет учредил редакционную группу в составе г-на Бенгоа Кабельо, г-жи Чун, г-на Гусейнова, г-на Зиглера и г-жи Зульфикар. На своей четвертой сессии Комитет одобрил предварительное исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание, подготовленное его редакционной группой, и препроводил его Совету (A/HRC/13/32). В своей рекомендации 4/3 Комитет также сформулировал рекомендации относительно последующей деятельности в связи с этим исследованием.

13. В своей резолюции 13/4 Совет с признательностью отметил работу, проделанную Консультативным комитетом в отношении права на питание, и приветствовал представление Совету его предварительного исследования по вопросу о дискриминации в контексте права на питание.

14. Совет просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) собрать мнения и замечания всех государств-членов, всех соответствующих специализированных учреждений и программ Организации Объединенных Наций и всех других соответствующих заинтересованных сторон в отношении положительных примеров антидискриминационной политики и стратегий, изложенных в предварительном исследовании, с тем чтобы Консультативный комитет мог принять их во внимание для завершения исследования.

15. Кроме того, Совет просил Консультативный комитет продолжить работу по вопросу о дискриминации в контексте права на питание и в этой связи провести предварительное исследование о путях и средствах дальнейшего укрепления прав лиц, работающих в сельских районах, включая женщин, и, в частности мелких землевладельцев, занятых производством продовольствия и/или других сельскохозяйственных продуктов, в том числе путем непосредственной обработки земли, традиционного рыболовства, охоты и скотоводства, и представить доклад об этом Совету на его шестнадцатой сессии.

**с) Права человека женщин**

16. В своей резолюции 6/30 Совет просил Консультативный комитет на регулярной и систематической основе включать гендерную перспективу в деятельность по выполнению его мандата, в том числе при изучении вопроса о переплетении многообразных форм дискриминации в отношении женщин, а также включать в свои доклады информацию и качественный анализ по проблематике прав человека женщин и девочек.

17. На своей второй сессии Комитет принял рекомендацию 2/4, в которой он рекомендовал Совету рассмотреть вопрос о поручении Консультативному комитету подготовки проекта руководящих положений о методах активизации процесса интеграции гендерной проблематики, включая ориентированные на конкретные действия механизмы в рамках Совета и всех других соответствующих органов, специализированных учреждений и договорных органов Организации Объединенных Наций, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций.

18. В заявлении Председателя PRST/10/1 Совет отметил, что рекомендация Консультативного комитета может быть учтена в контексте работы Совета в ходе его будущих сессий.

19. На своей четвертой сессии Комитет продолжил дискуссии по этому вопросу.

**d) Содействие установлению демократического и справедливого международного порядка**

20. В своей резолюции 8/5 Совет просил договорные органы по правам человека, УВКПЧ и механизмы Совета и Консультативный комитет уделить этой резолюции надлежащее внимание в рамках их соответствующих мандатов и внести вклад в ее осуществление.

21. На своей первой сессии Консультативный комитет принял рекомендацию 1/2 по вопросу о содействии установлению демократического и справедливого международного порядка. На своих второй и четвертой сессиях Комитет продолжил дискуссии по этому вопросу.

**e) Пропавшие без вести лица**

22. Во исполнение резолюции 7/28 Совет провел в рамках дискуссионной группы обсуждение вопроса о пропавших без вести лицах на своей девятой сессии с участием экспертов Международного комитета Красного Креста, представителей правительств и неправительственных организаций, а также национальных правозащитных учреждений и международных организаций. УВКПЧ подготовило резюме обсуждения в рамках этой группы (A/HRC/10/10). Впоследствии Совет принял решение 9/101, в котором он просил Консультативный комитет подготовить исследование относительно передовой практики в вопросе о пропавших без вести лицах и представить это исследование Совету на его двенадцатой сессии.

23. Комитет возложил на редакционную группу в составе г-на Альфонсо Мартинеса, г-на Бурнея, г-жи Чун, г-на Хайнса, г-на Гусейнова и г-на Мудхо задачу подготовки вышеуказанного исследования.

24. В своем решении 12/117, приняв к сведению рекомендацию 3/2 Комитета, Совет просил Комитет представить это исследование Совету на его четырнадцатой сессии. С тем чтобы продолжать свою работу над вышеуказанным исследованием, соответствующая редакционная группа Комитета разработала предназначенный для правительства вопросник, который секретариат препроводил в вербальной ноте от 2 ноября 2009 года.

25. На своей четвертой сессии Комитет провел обмен мнениями с представителем Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и одобрил подготовленный его редакционной группой доклад о ходе работы по этому вопросу (A/HRC/14/42), который был препровожден Совету для рассмотрения на четырнадцатой сессии.

**f) Права человека инвалидов**

26. В своей резолюции 7/9 Совет призвал Консультативный комитет и другие механизмы Совета соответствующим образом учитывать проблематику прав инвалидов при выполнении их работы и в их рекомендациях, с тем чтобы содействовать включению проблематики инвалидов в работу Совета.

27. На своих первой, второй и четвертой сессиях Консультативный комитет провел дискуссии по этому вопросу.

**г) Ликвидация дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей**

28. В своей резолюции 8/13 Совет просил УВКПЧ провести совещание для обмена мнениями между соответствующими субъектами, включая правительства, наблюдателей Организации Объединенных Наций, соответствующие органы, специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, ученых, медицинских экспертов, а также представителей лиц, страдающих проказой, и членов их семей, в отношении мер по ликвидации дискриминации по признаку болезни проказой и представить доклад об этом Совету и Консультативному комитету (A/HRC/10/62). Совет также просил Консультативный комитет изучить доклад и разработать проект свода принципов и руководящих положений для ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей и представить его на рассмотрение Совета к сентябрю 2009 года.

29. В своей рекомендации 1/5 Консультативный комитет поручил г-ну Сакамото разработать вышеупомянутый проект свода принципов и руководящих положений. На своей третьей сессии Консультативный комитет в своей рекомендации 3/1 одобрил проект свода принципов и руководящих положений о ликвидации дискриминации в отношении лиц, страдающих проказой, и членов их семей, подготовленный г-ном Сакамото, и препроводил его Совету.

30. В своей резолюции 12/7 Совет просил УВКПЧ собирать мнения по проекту свода принципов и руководящих положений соответствующих сторон, включая правительства, наблюдателей Организации Объединенных Наций, соответствующие органы, специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, неправительственные организации, ученых и медицинских экспертов, а также представителей лиц, страдающих проказой, и членов их семей, и представить эти мнения Консультативному комитету. Он также просил Консультативный комитет завершить разработку проекта свода принципов и руководящих положений, в полной мере учитывая мнения соответствующих сторон, для его представления Совету на его пятнадцатой сессии.

31. Во исполнение резолюции 12/7 Совета секретариат в вербальной ноте от 28 октября 2009 года препроводил соответствующим сторонам проект свода принципов и руководящих положений.

32. В своей рекомендации 4/1 Комитет приветствовал мнения соответствующих субъектов о проекте свода принципов и руководящих положений и просил г-на Сакамото принять их во внимание при представлении пересмотренного проекта Комитету для рассмотрения на его пятой сессии (A/HRC/AC/5/2).

**h) Права человека и международная солидарность**

33. В своих резолюциях 9/2 и 12/9 Совет просил Консультативный комитет подготовить материалы в целях содействия подготовке независимым экспертом по вопросу о правах человека и международной солидарности проекта декларации о праве народов и отдельных лиц на международную солидарность, а также дальнейшей разработке руководящих положений, стандартов, норм и принципов с целью поощрения и защиты этого права.

34. На своей четвертой сессии Комитет провел обсуждения по этому вопросу.

**Укрепление международного сотрудничества в области прав человека**

35. В своей резолюции 13/23 Совет просил Консультативный комитет изучить пути и способы расширения сотрудничества в области прав человека с

учетом мнений, содержащихся в докладе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека об укреплении международного сотрудничества в области прав человека (A/HRC/13/19), и дальнейших мнений государств и соответствующих заинтересованных сторон и представить предложения в этой связи Совету на его девятнадцатой сессии.

36. Во исполнение правила 13.3 своих правил процедуры Консультативный комитет на своей пятой сессии, возможно, пересмотрит свою предварительную повестку дня (A/HRC/AC/5/1), с тем чтобы учесть вышеупомянутую просьбу, вытекающую из резолюции Совета по правам человека.

#### **Пункт 4**

### **Осуществление разделов III и IV приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года**

#### **а) Правила процедуры и методы работы**

37. На своей третьей сессии Консультативный комитет утвердил правила процедуры, содержащиеся в докладе Консультативного комитета о работе его третьей сессии (A/HRC/AC/3/2, приложение III).

38. На четвертой сессии Консультативного комитета его члены провели предварительный обмен мнениями о методах работы Комитета с учетом предстоящего обзора работы и функционирования Совета.

#### **б) Повестка дня и годовая программа работы, включая новые приоритеты**

##### **i) Защита прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов**

39. В своей резолюции 9/9 Совет выразил намерение рассмотреть вопрос о том, чтобы просить Консультативный комитет подготовить исследование с возможными рекомендациями по вопросу о защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов.

40. В своей рекомендации 4/6, приняв во внимание резолюции 9/9 и 12/5 Совета, Комитет рекомендовал Совету рассмотреть вопрос о том, чтобы уполномочить г-жу Зульфикар присутствовать на второй консультации экспертов по вопросу о защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов, организованной УВКПЧ.

41. В заявлении Председателя PRST/13/1 Совет приветствовал участие эксперта Комитета в вышеуказанной второй консультации экспертов. Вместе с тем г-жа Зульфикар не смогла присутствовать на консультации, проведенной 31 марта 2010 года. Доклад Верховного комиссара об этой консультации был представлен Совету на его четырнадцатой сессии (A/HRC/14/40).

##### **ii) Права человека пожилых людей**

42. На своей третьей сессии Консультативный комитет в своей рекомендации 3/6 поручил г-же Чун подготовить первоначальный рабочий документ, подлежащий представлению Консультативному комитету на его четвертой сессии, о необходимости проведения исследования по вопросу о правах человека пожилых людей, включая практические рекомендации, в целях поощрения и защиты этих прав.

43. На своей четвертой сессии в своей рекомендации 4/4 Комитет приветствовал рабочий документ, подготовленный г-жой Чун (A/HRC/AC/4/CRP.1), и выразил надежду на то, что Совет рассмотрит возможность поручить Комитету подготовку исследования о применении в отношении пожилых лиц существующих договоров о правах человека Организации Объединенных Наций и о любых возможных пробелах в нынешних правовых рамках.

44. В заявлении Председателя PRST/13/1 Совет отметил, что рекомендация 4/4 Комитета может быть учтена в контексте работы Совета в ходе его будущих сессий.

**iii) Поощрение права народов на мир**

45. На своей третьей сессии в своей рекомендации 3/5 Комитет назначил г-на Мартинеса ответственным за подготовку первоначального рабочего документа, касающегося необходимости проведения исследования по вопросу о поощрении права народов на мир, в целях дальнейшего уточнения содержания и сферы охвата этого права; предложения мер, обеспечивающих повышение информированности о важности осуществления этого права; и предложения конкретных мер для мобилизации действий государств, межправительственных и неправительственных организаций по поощрению права народов на мир. Первоначальный рабочий документ должен был учитывать выводы и рекомендации, которые могли быть приняты на рабочем совещании, организованном во исполнение резолюции 11/4 Совета. Данный документ подлежал представлению для рассмотрения Комитетом не позднее его пятой сессии. Доклад Верховного комиссара об итогах рабочего совещания, посвященного праву народов на мир, был представлен Совету на его четырнадцатой сессии (A/HRC/14/38).

**с) Последующие действия в связи с рекомендацией 1/11 Консультативного комитета**

46. В своей рекомендации 2/2 Консультативный комитет поручил некоторым из своих членов следить за работой других вспомогательных органов Совета. Однако, поскольку Совет в ходе рассмотрения доклада Консультативного комитета о работе его второй сессии не принял соответствующее решение, имеющее последствия для бюджета, секретариат Консультативного комитета оказался не в состоянии выполнить вышеуказанную рекомендацию.

47. На своей пятой сессии Консультативный комитет, возможно, рассмотрит этот вопрос.

**Пункт 5  
Доклад Консультативного комитета о работе его пятой сессии**

48. Консультативному комитету будет представлен на утверждение подготовленный Докладчиком проект доклада о работе его пятой сессии.